

Súd: Okresný súd Levice
Spisová značka: 12C/101/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4312210638
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 04. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Pintová
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2014:4312210638.5

Uznesenie

Okresný súd Levice v právnej veci žalobcov: X/ M. narodený X.X.XXXX, bytom W. č. XXXX/XX, XXX XX Levice, X/ Sl., narodená XX.X.XXXX, bytom W. č. XXXX/XX, XXX XX Levice, obaja právne zastúpení: Advokátska kancelária JUDr. Terézia Baraková, s.r.o., IČO: 36 854 565, so sídlom Michalská bašta č. 12, 940 54 Nové Zámky, proti žalovanému: PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., IČO: 35 792 752, so sídlom Pribinova č. 25, 824 96 Bratislava, právne zastúpený: Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., IČO: 47 233 516, so sídlom Kubániho č. 16, 811 04 Bratislava, o zrušenie rozhodcovského rozsudku, o späťvzatie žaloby, takto

rozhodol:

Konanie zastavuje.

Žalobcovia 1/ a 2/ sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť v lehote troch dní žalovanému trovy konania vo výške 159,17 € za právne zastúpenie.

odôvodnenie:

Žalobou zo dňa 25.6.2012, došlou k súdu dňa 27.6.2012 sa žalobcovia 1/ a 2/ domáhali zrušenia rozhodcovského rozsudku č. k. RK-1045/11-MK podľa § 40 odsek 1 zákona č. 224/2002 Z. z., o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZRK“), ktorý vydal rozhodca JUDr. Michal Krnáč dňa 14.5.2012 a ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 29.5.2012 a vykonateľnosť dňa 4.6.2012. V rozhodcovskom rozsudku boli žalobcovia 1/ a 2/ zaviazaní spoločne a nerozdielne zaplatiť žalovanému sumu 1.190,42 €, zmluvnú pokutu 0,05 % denne zo sumy 924,88 € od 18.11.2010 do zaplatenia, úrok z omeškania 9 % ročne zo sumy 1.190,42 € od 18.11.2010 do zaplatenia, a to do dňa kedy táto zmluvná pokuta spolu s týmto úrokom z omeškania dosiahne celkovo sumu 1.493,73 €, ďalej zaplatiť úrok z omeškania 9 % ročne zo sumy 1.190,42 € do zaplatenia a trovy rozhodcovského konania vo výške 49,79 €.

Dňa 14.11.2013 žalobcovia 1/ a 2/ prostredníctvom právnej zástupkyne doručili súdu späťvzatie žaloby o zrušenie rozhodcovského rozsudku zo dňa 25.6.2012 v celom rozsahu. Dôvodom vzatia späť žaloby bola skutočnosť, že v priebehu konania bolo zistené, že žalobca 1/ nedodrжал zákonom stanovenú lehotu na podanie žaloby o zrušenie rozhodcovského rozsudku podľa § 41 odsek 1 ZRK a žalobca 2/ netrvá na podanej žalobe, nakoľko nie je schopná hradiť náklady spojené so súdnym konaním. Z uvedeného dôvodu žiadali žalobcovia 1/ a 2/ zastaviť konanie a o trovách konania rozhodnúť v súlade s ustanovením § 146 odsek 1 písmeno c) zákona č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

12C/101/2012

Žalovaný prostredníctvom svojej právnej zástupkyne oznámil dňa 3.12.2013 súdu, že so späťvzatím žaloby súhlasí a zároveň podaním došlým dňa 21.2.2014 žiadal, aby vzhľadom na skutočnosť, že

procesné zavinenie na zastavení konania je na strane žalobcov, boli žalobcovia 1/ a 2/ spoločne a nerozdielne zaviazaní nahradiť trovy konania - trovy právneho zastúpenia žalovaného, ktoré pozostávajú z tarifnej odmeny a režijného paušálu za dva úkony právnej služby advokáta vykonané v roku 2012 (1. prevzatie veci a príprava zastúpenia, 2. vyjadrenie k žalobe), každý úkon právnej služby po 58,69 € a každý paušál po 7,63 € a 20 % DPH z odmeny a režijného paušálu (2 x 58,69 € + 2 x 7,63 € + DPH v sume 26,53 €).

Podľa § 96 odsek 1 zákona č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „OSP“), navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť v sčasti. Súd konanie v tejto časti zastaví.

Súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní (§ 96 odsek 2 OSP).

Podľa § 96 odsek 3 OSP, nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je. V takom prípade súd rozhodne o zastavení konania do 30 dní od späťvzatia návrhu.

K späťvzatiu návrhu môže dôjsť v ktoromkoľvek štádiu konania od podania návrhu do právoplatného rozhodnutia vo veci. Ustanovenie § 96 Občianskeho súdneho poriadku je vyjadrením zásady navrhovateľa ako pána sporu, kedy samotné späťvzatie je dôvodom zastavenia konania či už celkom, alebo čiastočne. Iba vo výnimočných prípadoch, ak navrhovateľ zoberie svoj návrh späť, súd konanie nezastaví a to vtedy, keď so späťvzatím nesúhlasí odporca z vážnych dôvodov.

Keďže žalobcovia 1/ a 2/ vzali žalobu v celom rozsahu späť po prvom pojednávaní vo veci samej a žalovaný so späťvzatím súhlasil, súd konanie zastavil v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení.

Ustanovenie § 137 OSP uvádza, že trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 140 odsek 1 prvej vety OSP, každý účastník platí trovy konania, ktoré vznikajú jemu osobne, a trovy svojho zástupcu.

Ustanovenie § 146 odsek 1 písmeno c) OSP, uvádza, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak konanie bolo zastavené.

Podľa § 146 odsek 2 OSP, ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

12C/101/2012

Podľa § 151 odsek 1 OSP, o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Pokiaľ ide o právo na náhradu trov konania v prípade ak procesným následkom je zastavenia konania, platí vo všeobecnosti pravidlo, že žiaden z účastníkov v tomto prípade nemá právo na náhradu trov konania. Z tohto pravidla existujú dve výnimky, ktoré sú vyjadrené v citovanom ustanovení § 146 odsek 2 prvá a druhá veta OSP.

Ustanovenie druhého odseku § 146 OSP je v pomere k prvému odseku špeciálnou úpravou, a preto pred rozhodnutím súdu o náhrade trov konania podľa § 146 odsek 1 písmeno c) OSP, treba skúmať, či nie sú splnené predpoklady na použitie ustanovenia § 146 odsek 2 OSP. V prípade, ak súd zistí existenciu týchto predpokladov, musí o trovách konania rozhodnúť podľa druhého odseku, teda musí uložiť niektorému z účastníkov konania povinnosť nahradiť trovy konania. Ustanovenie § 146 odsek 2 vyžaduje zodpovednosť za zavinenie účastníka, ktorého procesný úkon mal za následok zastavenie konania. Otázka zavinenia podľa prvej vety uvedeného ustanovenia sa však hodnotí iba podľa procesného výsledku.

Nakoľko žalobcovia 1/a 2/ vzali žalobu o zrušenie rozhodcovského rozsudku v celom rozsahu späť, pričom sa nejedná o prípad § 146 odsek 2 druhá veta OSP (správanie žalovaného), z hľadiska procesného platí, že zaviniť zastavenie konania, a preto sú povinný nahradiť trovy konania žalovaného.

Podľa § 1 odsek 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z., o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom v čase vykonania úkonu (ďalej len „vyhlášky“), výpočtovým základom na účely tejto vyhlášky je priemerná mesačná mzda zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky za prvý polrok predchádzajúceho kalendárneho roka (ďalej len "výpočtový základ").

Podľa § 11 odsek 1 písmeno a) vyhlášky, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna trinástina výpočtového základu, ak nie je možné vyjadriť hodnotu veci alebo práva v peniazoch, alebo ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami,

Podľa § 14 odsek 1 vyhlášky, odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

- a) prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom,
- b) písomné podanie na súd alebo iný orgán vo veci samej,

Podľa § 16 odsek 3 vyhlášky, od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

Podľa § 18 odsek 3 vyhlášky, ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu.

12C/101/2012

Výpočtovým základom pre výpočet odmeny advokáta za rok 2012 je suma 763 €, z toho jedna trinástina predstavuje sumu 58,69 € a jedna stotina sumu 7,63 €.

Podľa § 149 odsek 1 OSP, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Náhrada trov konania sa vždy prisudzuje účastníkovi konania, a to aj v prípade, že je zastúpený advokátom. Nikdy teda nie je možné priznať nárok na náhradu trov konania priamo právnomu zástupcovi účastníka. Nič na tom nemení ani citované ustanovenie § 149 odsek 1 OSP, ktoré iba určuje miesto platenia trov priznaných účastníkovi konania.

Podľa § 160 odsek 1 OSP, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť lehotu dlhšiu alebo určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí.

Podľa § 167 odsek 2 OSP, ak nie je ďalej ustanovené inak, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia o rozsudku.

Súd vzhľadom na výsledok konania zaviazal žalobcov 1/ a 2/ spoločne a nerozdielne zaplatiť v lehote troch dní žalovanému trovy konania za právne zastúpenie spolu vo výške 159,17 € (2 x 58,69 € + 2 x 7,63 € + DPH v sume 26,53 €) potrebné na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva žalovaného v predmetnom konaní.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Levice v 3-och písomných vyhotoveniach.

Podľa § 205 odsek 1 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“),, v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 odsek 3 OSP) uviesť; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 odsek 3 OSP, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.